



FRANCESCA DURANTI:

AUTOBIOGRAFIA Y FICCION EN "VILLA ROSSI"

por María Pilar Donoso

"La autobiografía aparece a veces *malgré moi*, a veces, en cambio, deliberadamente, porque sé que aquel episodio posee una función constructiva en el diseño literario que tengo en la mente", escribe Francesca (Kiki) Durante en carta fechada el 14 de marzo de 1991. Antes me había confesado *"La mamma non mi voleva bene"* (mi madre no me quería), tristes desajustados en la cocina de su casa en Lucca. La famosa "Villa Rossi": "Una de las casas más bellas del mundo" según el *A.D. (Architetural Digest)* de julio de 1987.

Le hablaba de mi proyecto de una "biografía precoz" sobre ella. Precoz porque está viva, porque aún es joven (borda la cincuentena) y porque sigue escribiendo. Es su ocupación diaria, absorbente, casi única. Sobre todo, porque no le tiene miedo a las polémicas, ni a contar con franqueza hechos de su vida que suelen, que podrían ser, intocables. Tampoco a las convenciones.

"La mamma", poderosa, dominante, segura de sí misma, pertenecía a una opulenta familia de larga tradición de arradores. Sus relaciones con Kiki fueron siempre difíciles, tensas, y terminaron dramáticamente. Giuseppina Bagnara de Rossi y sus amigos percibieron su retrato, que la dejó mal parada, en *La Bambina*, el primer libro de su hija, y la desoída.

"La mamma non mi voleva bene"... La frase, como una compuerta, se abre vertiendo los recuerdos de esta escritora que come pocas admite la vigencia de la ficción en su obra. Su hermana menor, Marina, beref ciaría total, reconoce la injusticia del legado materno y compare, ecuanime, admirable, la estúpida herencia.

La Bambina le costó a Durante la pérdida de su patrimonio, y la pérdida de su amor. El padre de la escritora, Paolo Rossi, era uno de los juriscónsultos más famosos de Italia. Las familias Rossi y Bagnara-ambas genovesas-eran curiosamente pares. Familias de abogados reputados, amantes del arte y la cultura.



Los Bagnara riquísimos, los Rossi ricos, pertenecientes todos a los círculos socialistas del país. Uno de los antepasados de Durante fue uno de los fundadores del Partido Socialista Italiano. Durante el gobierno de Mussolini fueron perseguidos pero nunca violentados físicamente. "El régimen de Mussolini" dice la escritora "era estúpido pero no sanguinario, fueron pocos los asesinatos. Se perseguía, se controlaba, se encarcelaba, en suma, se fastidiaba, pero fueron relativamente pocos los muertos..."

Los Rossi se trasladaron a Toscana ante la inminencia de la declaración de una guerra que afectaría más a la patria. Temerosos, probablemente incómodos, decidieron partir. En las inmediaciones de Lucca, el azul, siempre pictórico, a menudo razonable, les llevó a una villa enorme, bellísima. Buscaban una casa no muy grande y con mucho terreno o un gran parque, pero no pudieron resistir y compraron la propiedad, construida y alhajada en el siglo XVI, el *ciacquo crasso* tan reputado arquitectónicamente, y que se llamó "Villa Rossi". Como un cubo color *arancione*, el rosa taranja tan típico de Italia, se yergue con elegancia en medio del verde extenso de un enorme parque.

Es majestuosa, austera, soberbia. El conjunto, tan bello, que Montaigne lo menciona con admiración en su *Journal de Voyage*. La villa es una "señora casa", una casa viva, visitada, comentada, admirada siempre. Casi "protagonista", añadía yo. "Con un glorioso pasado histórico y naturalmente un alma" (Donata Gianieri, *A.D.*). "Cálida, acogedora, nunca hostil", dice orgullosa su actual propietaria, que agrega su largo deseo de vivir allí, cosa que en estos tiempos parece imposible. Días antes había alojado a trece personas, críticos y escritores que acudieron a Lucca para el premio *Dei Letterati* instituido por ella. Extraordinarios frescos decoran las paredes y techos de las estancias; el salón de baile con pinturas *en trompe l'oeil* que sin duda asombraban a la niña, que no podía abrir las puertas pintadas y sí salir por una oclumna. Los del dormitorio que nos destrozó Kiki representaban escenas campesinas que me asombraron como si fuera la primera vez que las viera. No nos habíamos hospedado allí antes pero sí visitado el palacio. Quizá también porque la perspectiva de pasar allí años días los hacía un poco más, y por primera vez asomé el ambiente, el boato, con el de *Casa de campo*, el libro de mi marido, José Donoso (*Marulanda* es el título en Italia). "Asocio esta pieza con las de tu libro. ¡Qué extraño!", le dije a Fepe. "¿Extraño? ¿De dónde crees que saqué el material de *Casa de campo*?" "Villa" génesis... Yo había admirado pero no "visto", a la manera de los escritores, la complejidad, la poesía de la esencia de esa casa, el enigma que proponen los *trompe l'oeil* tan importantes en el libro y en la realidad, como los frescos con sarcasmos de nuestra habitación, o de pronto, en otras, escenas pastorales.

Evidente la relación de Durante con esta casa. "Aquí nació mi primera novela, como sabes. *La Bambina* es la historia de mi niñez y de las complicadas relaciones con mi madre, que me impulsaron a dejarla muy joven".

Autobiografía y ficción en "Villa Rossi" [artículo] María Pilar Donoso.

AUTORÍA

Donoso, María Pilar

FECHA DE PUBLICACIÓN

1991

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Autobiografía y ficción en "Villa Rossi" [artículo] María Pilar Donoso. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile